

CURIERUL CREȘTIN

ORGAN OFICIAL AL EPARHIEI DE CLUJ-GHERLA, CU UN ADAOS NEOFICIAL

Abonamentul pe un an 200 Lei. — Apare de 2 ori pe lună. — Inserțiuni se primesc după învoială

PARTEA OFICIALĂ

Numiri.

Onoratul *Victor Varga*, administrator parohial în *Bercea*, tractul Buciumi, la cerere, este numit în aceeași calitate la parohia *Cuzăplac* din același tract.

Din șed. cons. 18 August 1938.
Nr. 5115—1938.

Onoratul *Ioan Pop* — Românești, preot în *Pintic*, tractul Dej, este numit administrator local la parohia *Vima Mare*, tractul Ileanda.

Din șed. cons. 23 Septemv. 1938.
Nr. 7243—1938.

Onoratul *Emil Căenariu*, administrator parohial în *Vima Mare*, tractul Ileanda, la cerere, a fost numit în aceeași calitate la parohia *Nușeni*, tractul Becleanului.

Din șed. cons. 18 August 1938.
Nr. 6447—1938.

Onoratul *Ioan Vălean*, administrator parohial în *Suplai*, Vicariatul Rodnei, la cerere, este numit în aceeași calitate la parohia *Lușca*, din acel vicariat.

Din șed. cons. 23 Septemv. 1938.
Nr. 6939—1938.

Onoratul *Augustin Pop*, preot funcționar la Administrația Capitulară, este numit Administrator local la parohia *Țaga*, tractul Câmpia.

Din șed. cons. 23 Septemv. 1938.
Nr. 6916—0938.

Onoratul *Octavian Butur*, preot nou hirotonit, este numit administrator local la parohia *Certege*, tractul Munții Apuseni.

Din șed. cons. 23 Septemv. 1938.
Nr. 7288—1938.

Onoratul *Aurel Fărcaș*, administrator parohial în *Lac*, tractul Câmpia este numit în aceeași calitate la parohia *Nima* vicariatul Gherlei.

Din șed. cons. 29 Septemv. 1938.
Nr. 6875—1938.

Primiri în Clerul tinăr.

Impărtășim Veneratului Cler, că la concursul ce s'a ținut în 1 Octombrie a. c., pentru primirea în clerul tânăr și pe cursul I al Academiei de Teologie, au fost admiși următorii tineri:

1. *Bărbos Ioan* din Sântejude, 2. *Crișan Vasile* din Solomon, 3. *Fărtan Ioan* din Năsal, 4. *Hara Vasile* din Sâmihaiul Almașului, 5. *Moldovan Titus* din Sănnicoara, 6. *Neamțu Gheorghe* din Hășdate, 7. *Ciurdărean Sabin* din Sălișca, 8. *Filip Mircea* din Libotin, 9. *Plăian Victor* din Surduc, 10. *Russu Ioan* din Sănnicoara, 11. *Ploscariu Teodor* din Ciaba și 12. *Știr Ioan* din Codor.

Din șed. cons. 1 Octombrie 1938.
Nr. 7509—1938.

Ziua Misionară.

Ca în toți anii, astfel și în anul acesta se va face o colectă publică în toate parohiile și filiile Eparhiei noastre pentru opera misionară. Ziuă destinată în acest scop se fixează pe Duminică dela 23 Octombrie. Onorații Frați vor vesti din bună vreme această colectă și vor arăta în predică importanța operei misionare. Rezultatul colectelor se vor trimite la Venerata Administrație Capitulară cu indicarea „Colectă pentru opera misionară“.

Cluj, la 15 Septemvrie 1938.

Nr. 6948—1938.

Sfânta Scriptură a Noului Testament

Cu bucurie aducem la cunoștința Veneraților Frați preoți și credincioșilor noștri, că a ieșit de sub tipar ediția a II-a a Noului Testament îngrijită de *Exceleanța Sa Dr. Ioan Bălan Episcopul Lugojului*.

În prezenta ediție s'a făcut următoarele îmbunătățiri:

1. S'a spus în mod considerabil notele explicative.

2. S'a controlat textul original, ținându-se cont de rezultatele științei biblice, în temeiul constatărilor savanților de talia lui *P. Lagrange etc.*

3. S'a făcut controlul textelor paralele după ediția dela Blaj din 1795.

4. S'a dat extensiune mai mare concordanței dela sfârșit.

Recomandăm cu toată căldura cumpărarea sfintei Scripturi atât de necesară pentru îndrumarea sufletească a credincioșilor Bisericii noastre, clerici și mireni, nu numai pentru bibliotecile parohiale și protopopești, ci și pentru singuratici și familii cari cinstesc tezaurul sacru al Bibliei sfinte.

Prețul unui exemplar e lei 60, iar dacă e compactat în jumătate până la lei 70.

Cererile din singuraticile parohii se vor putea adresa oficiului protopopesco, iar de acolo se vor transpune aci pentru a face comandă în număr mai mare, cu spese reduse. De aci protopopii le vor ridica pentru tractele respective deodată cu salariile preoțești.

Se acordă rabat de 10 la sută ca la ediția I-a, adică la fiecare 10 ex. se adaugă unul gratuit.

Cluj, la 12 Sept. 1938:

Nr. 6814—1938.

Micul Misionar

Se recomandă Veneratului Cler cu toată căldura, să aboneze și să răspândească între credincioși mica revistă „Micul Misionar“. Abonamentul pe an este 20 Lei, numărul 2 Lei. Adresa: Oradea, Piața Ioșia Nr. 16.

Cluj, la 15 Septembrie 1938.

Nr. 6949—1938.

Adrese Ministeriale

Dispoziții ale Oficiului Central de Licitații

Publicăm pentru luare la cunoștință și conformare ordinele de mai jos:

Cluj, din ședința consistorială ținută la 19 Septembrie 1938.

COPIE: Copie de pe adresa Ministerului Finanțelor, Oficiul Central de Licitatie. Înregistrată la Ministerul Cultelor și Artelor la Nr. 31171 din 13 Iulie 1938. Avem onoare a Vă aduce la cunoștință că s'a constatat că se resping ilegal dela licitațiile publice contrar art. 92 din Legea Contabilității publice, concurenți cari nu depun garanțiile în recepisele Casei de Depuneri și Consemnațiuni, ci în efecte garantate de Stat sau în numerar. Față de cele de mai sus avem onoare a vă ruga să binevoiti a pune în vedere comisiunilor de licitație ale instituției D-voastre și instituțiilor de sub ordine ca să primească la licitațiile publice pe toți concurenții cari depun garanțiile în efecte garantate de Stat, însoțite de borderouri de proprietate în numerar sau în recepisele Casei de Depuneri și Consemnațiuni. ss. Director Inginer Șef Indescifrabil. Subdirector ss. Indescifrabil.

COPIE: De pe Adresa Ministerului de Finanțe Oficiul Central de Licitatii Nr. 162989, înregistrată la Ministerul Cultelor și Artelor la Nr. 31680 din 16 Iulie 1938. Avem onoare a Vă aduce la cunoștință că în conformitate cu art. 86 din Legea Contabilității Publice, toate contractările din cari isvoresc un venit sau o cheltuială pentru Stat trebuiesc încheiate pe bază de licitație publică, prealabil ținută, afară de cazurile indicate la art. 89 și 90 și Legile Speciale. La art. 89 din Legea Contabilității Publice se prevede că numai Domnii Miniștri (sau delegații lor) pot încheia contracte prin

bună învoială pentru furnituri, transporturi, lucrări, arendări și închirieri de imobile necesare Statului până la 300 mii lei. Se constată din actele primite la Oficiul Central de Licităție că se fac contractări prin bună învoială fără a se avea aprobarea Domnilor Miniștri respectivi sau a delegaților lor și pentru furnituri și lucrări pentru cari nu este cazul a se trata prin bună învoială. Față de cele de mai sus avem onoare a Vă aduce la cunoștință că în conformitate cu art. 86 din L. C. P. urmează să se țină licitații publice pentru aprovizionările cu materiale, pentru lucrări, arendări și închirieri de imobile necesare Statului și nu tratări prin bună învoială. Se va putea trata prin bună învoială numai în cazul când sunt îndeplinite prevederile art. 89 din L. C. P. de a se avea aprobarea Domnilor Miniștri sau a Delegaților lor respectivi până la suma de 300.000 lei și J. C. M. până la suma de 1.000.000 Lei, iar pentru învoielii ținute pe baza art. 90 din L. C. P. va fi neapărat nevoie de avizul O. C. L. conf. art. 69 din Regulamentul O. C. L. și de aprobare prin Jurnalul Consiliului de Miniștri. În consecință avem onoare a vă face cunoscut că O. C. L. nu va mai aproba decât tratările prin bună învoială pentru cari sunt îndeplinite toate dispozițiunile legii Contabilității Publice. Director Inginer șef ss. Indescifrabil. Subdirector ss. Indescifrabil.

Nr. 6765—1938

Aducem la cunoștința Veneratului Cler Eparhial, spre a se conforma, următoarea adresă a Onoratului Minister de Finanțe, Nr. 227.238—1938 și următoarea adresă a Oficiului Central de Licităție Nr. 224.732—1938.

Cluj, din ședința consistorială ținută la 23 Septembrie 1938.

COPIE: Copie de pe adresa Ministerului de Finanțe, Oficiul Central de Licităție Nr. 234.732 din 24 August 1938, înregistrată la Ministerul Culte-

lor și Artelor la Nr. 27.008 din 29 August 1938.

Avem onoare a Vă face cunoscut că prin legea publicată în Monitorul Oficial Nr. 149 din 2 Iulie 1938 a luat ființă Oficiul Centralizării Imprimatelor Statului și în conformitate cu art. 2, 3, 10 și 11 din această lege toate instituțiile publice de Stat nu vor mai ținea licitație publică sau tratare de bună învoială pentru aprovizionările cu registre, imprimate de ori ce fel precum și abecedare și cărți de cetire (școlare), toate aceste furnituri se vor procura dându-se comandă direct oficiului Centralizării Imprimatelor Statului (O. C. I. S.)

Pe viitor nu se va mai trimite Oficiului Central de Licităție nici un act privind asemenea aprovizionări, deoarece toate autoritățile publice arătate la art. 2 din legea amintită, sunt obligate să dea comandă la O. C. I. S. de pe lângă Direcțiunea Generală a Monitorului Oficial.

Cele de mai sus le veți aduce la cunoștință tuturor organelor Dv. în subordine. Director Inginer Șef ss. Indescifrabil. Subdirector ss. Indescifrabil. Pentru conformitate: ss. Indescifrabil.

COPIE: Copie de pe adresa Ministerului de Finanțe, direcțiunea bugetului și a contabilității generale a Statului Nr. 227.238—26 August 1938, înregistrată la Ministerul Cultelor și Artelor la Nr. 36.866 din 27 August 1938.

Avem onoare a vă aduce la cunoștință că prin Legea pentru organizarea și funcționarea Oficiului Centralizării Imprimatelor Statului, publicată în Monitorul Oficial No. 149 din 2 Iulie 1938, s'a creat la Ministerul Finanțelor un Oficiu al Centralizării Imprimatelor Statului (O. C. I. S.) care funcționează pe lângă Direcțiunea Generală a Monitorului Oficial.

În conformitate cu dispozițiunile art. 2, 10 și 11 din această lege, toate ministerele și Instituțiunile publice cu bu-

gete proprii aprobate de Parlament, precum și ale Asigurărilor Sociale, Loteriei de Stat, Casei de Economii și Cecuri Postale, Camerelor de Comerț, de Muncă și Agricultură, sunt obligate să-și procure toate imprimatele de cari au nevoie, numai prin Oficiul Centralizării Imprimatelor Statului.

În alin. 2 art. 11 din Legea menționată se prevede că: Domnii Consilieri Controlori vor refuza viza de ordonanțare pentru orice fel de imprimate, cari n'au fost procurate din O. C. I. S."

Deasemenea Legea menționată prin art. 25 prevede că „Abaterile dela dispozițiunile acestei legi se asimilează cu abaterile dela Legea pentru apărarea patrimoniului public și se sancționează după procedura și cu sancțiunile prevăzute în aceea lege.

În consecință, Vă rugăm să binevoiți a lua măsuri ca toate imprimatele necesare Serviciilor acelei Instituțiuni, să fie procurate prin Oficiul Centralizării Imprimatelor Statului.

Aceste dispozițiuni au fost comunicate și dlor consilieri, controlori respectivi. Ministru p. ss. Indescifrabil. Director General ss. Oghină. Pentru conformitate cu originalul: ss. Indescifrabil.

No. 6892—1938.

Onoratul Minister al Cultelor și Artelor cu adresa Nr. 37593—1938 din 2 Septembrie c., ne încunoștințează că pe viitor toate cererile trimise Onoratului Minister al Cultelor și Artelor din partea personalului bisericesc eparhial, trebuiesc înaintate exclusiv numai pe cale ierarhică adică prin ierarhie. Toate petițiunile înaintate direct Ministerului, rămân nerezolvate.

Lăsăm înfreg personalului bisericesc din Eparhia noastră ca să se conformeze dispoziției acesteia.

Cluj, la 6 Sept. 1938.

Nr. 6812—1938

Exerciții spirituale.

Tabloul preoților după tracte, cari au participat la exercițiile spirituale în anul acesta, seria I-a 22—25 August, iar seria a II-a dela 31 August—3 Septembrie 1938.

Seria I-a

Tractul Câmpia:

1. Cheresteșiu Augustin — Beudiu
2. Chezan Ioan — Sâmboieni
3. Oltean Dănilă — Măhal.
4. Aurel Mureșan — Sucutard.
5. Teodor Pop — Fântânele.
6. Andrei Bojor-Mureșenii de Câmpie.
7. Vasile Filipan — Năsal.
8. Isidor Deac — Jimbor.
9. Ștefan Mureșan — Sânmărtin.
10. Emil Măhălean — Țentea.
11. Tertulian Micu — Feldioara.
12. Nicolae Oltean — Puini.

Tractul Iara:

13. Iosif Gherman — Iara.
14. Ioan Traica — Hășdate.
15. Nistor Mureșan — Lita.
16. Vasile Feneșan — Săcel.
17. Victor Buda — Selicea.
18. Gheorghe Mărghitaș — Schiop.
19. Ioan Cosma — Șutu.

Tractul Ileanda:

20. Ioan Oltean — Băbeni.
21. Emil Mureșan — Bârsăul Mare.
22. Ioan Cheresteșiu — Fodora.
23. Valer Cosma — Ileanda.
24. Ștefan Botha — Lemniu.
25. Efrem Coteș — Mesteacăn.
26. Romul Paul — Cozla.
27. Gheorghe Strâmbu — Purcăreș.
28. Ștefan Teodoreanu — Românești.
29. Ioan Buzura — Săcătura.
30. Emil Căenariu — Vima Mare.

Tractul Munții Apuseni:

31. Deac Ilarie — Câmpeni.
32. Nistor Gligor — Roșia Montană.
33. Manea Petru — Baia de Arieș.
34. Simu Gheorghe — Mușca.
35. Iobagiu Vasile — Ponorel.
36. Lungu Victor — Bucium-Șasa.

Vicariatul Rodnei:

37. Emil Dămian — Coșbuc.
38. Petru Contra — Găureni.
39. Iuliu Ciorceriu — Ilva Mare.
40. Vasile Rusu — Ilva Mică.
41. Iacob Chitul — Lușca.
42. Iuliu Pop — Maieru.
43. Victor Zinveliu — Mocod.
44. Ștefan Buzilă — Năsăud I.
45. Teofil Rotariu — Rebra.
46. Ioan Mihalca — Rebrîșoara I.
47. Simeon Pop — Rodna I.
48. Petru Tofan — Romuli.
49. Iuliu Morariu — Salva.
50. Pamfil Grapini — Șanț.
51. Ioan Văleanu — Suplai.
52. Ioan Bal — Tiha Bârgăului.

Rămași din anul trecut:

53. Dr. Ioan Pavel — Someș.
54. Cernucan Teodor — Surduc.
55. Cheresteșiu Ioan — Dej.
56. Mereu Ioan — Huedin.
57. Costin Nicolae — Dej.
58. Bușița Vasile — Dej.
59. Fărcașiu Augustin — Someș.
60. Iuliu Maxim — Huedin.

S E R I A II:**Tractul Câmpia:**

1. Corneliu Budu — Țaga.
2. Corneliu Muste — Sava.
3. Ioan Rotariu — Matei.
4. Ilie Gordon — Manec.
5. Vasile Cesărean — Copru.
6. Aurel Fărcașiu — Lacu.
7. Demetriu Rusu — Sânicăra.
8. Demetriu G. Rusu — Ghetiu.

Tractul Iara:

1. Iuliu Munteanu — Băișoara.
2. Corneliu Teotelecan — Filea de jos.
3. Gavril Irimie — Plaiuri.
4. Simeon Roșa — Poșaga de jos.
5. Teodor Felea — Surduc.
6. Vincențiu Sima — Vălișoara.
7. Ilie Sassu — Valea Ierii.

Tractul Ileanda:

1. Ioan Pop — Boiul Mare.

2. Alexandru Avram — Ciocmani.
3. Emil Mureșan — Dăbâceni.
4. Alexandru Mureșan — Dobrocina.
5. Valer Filipan — Glod.
6. Laurențiu Budu — Dolheni.
7. Emil Muste — Poenița.
8. Iuliu Popovici — Răstoci.

Tractul Munții Apuseni:

1. Traian Marcu — Bistra.
2. Victor Savu — Mogoș Cojocani.

Vicariatul Rodnei:

1. Pantelimon Zagrai — Bistrița Bârgăului.
2. Alexiu Bidian — Ilva Mare Lunca.
3. Vasile Coșbuc — Leșiu.
4. Ovidiu Bulbuc — Măgura Ilvei.
5. Ioan Ilieș — Maieru.
6. Victor Coșbuc — Mititei.
7. Victor Lazar - Mureșenii Bârgăului.
8. Gavril Bichigean — Năsăud II.
9. George Moldovan — Nepos.
10. George Coșbuc — Parva.
11. Grigore Pop — Telciu.
12. Ioan Pop — Bichigiu.
13. Traian Buzilă — Poiana Ilvei.
14. Octavian Irimieș — Poienile Zăgrii.
15. Emil Irini — Rebrîșoara.
16. Gavril Pop — Rodna II.
17. Iuliu Chitta — Runcul-Salvei.
18. Anton Buga — Sângeorz Băi.
19. Valeriu Henciu — Telciu II.
20. Anchidim Drăgan — Zagra.

Preoți din alte serii: Tractul Cluj: Silviu Tarța — Făureni; Bacoțiu Augustin — Satu Lung, Cornel Oltean — Fodora. **Tractul Budac:** Poenariu Alexandru — Nețeni. **Tractul Reteag:** Liviu Mureșan — Ciceu Mihăești, **Tractul Dej:** Pârțoc Ioan — Bogata de sus, **Tractul Gârbou:** Tiberiu Fetti — Sărata, **Tractul Someș:** Aurel Papiu — Stoiana, Alexandru Papiu — Lujerdiu, Constantin Sabău — Luna de jos, **Tractul Lăpuș:** Vale Vasile — Dealu Mare, **Tractul Someș:** Onisie Morariu — Bădești.

Tabloul

preoților hirotoniți în cursul anului 1937.

Nr. crt.	NUMELE și PRONUMELE	Data hirotonirii	Este dispus	Observ.
1	Iuliu Stana	25 Aprilie	Târgușor tr. Dej	
2	Ioan Moisa	25 Aprilie	Branște tr. Reteag	
8	Octavian Irimieș	25 Aprilie	Poienile Zăgrii Vic. Rodnei	
4	Clemente Plaian	13 Iunie	Ciaba tr. Reteag	
5	Liviu Mureșian	15 August	Ciceu-Mihăești tr. Reteag	
6	Vasiu Vale	15 August	Dealul Mare tr. Lăpuș	
7	Vasile Valentin	8 Sept.	Râpa de sus tr. Budac	
8	Valentin Tămaș	14 Sept.	Cluj	
9	Vasile Prăhase	3 Oct.	Enciu tr. Bistrița	
10	Onisie Morar	17 Oct.	Bădești tr. Someș	
11	Ioan Chereșteșiu	29 Oct.	Vad tr. Dej	
12	Ioan Pârțioc	29 Oct.	Bogata de sus tr. Dej	
13	Ilie Sasu	21 Nov.	Valea Ierii tr. Iara	
14	Vasile Cengher	5 Dec.	Petriș tr. Budac	

Cluj, la 20 Septembrie 1938.

Nr. 7173—1938.

Necrologul

preoților diecezani repausați în anul 1937.

Nr. crt.	NUMELE — și PRONUMELE	Beneficiile avute	A n i i		Observ.
			vieții	preoției	
1	Alexandru Mureșianu	Borza — Mihăești— Oșorhei	72	50	
2	Aurel Oltean	Pinticul român-Hil- moșd, Luna de jos	67	43	
3	Ioan Török	Cetan	78	52	
4	Mihail Baciuc	Feleac	71	46	
5	Iacob Pop	Telciu	76	46	

Pentru repausul sufletelor adormiților în Hristos Frați, fiecare preot eparhial va servi trei sfinte Liturgii.

Cluj, la 20 Septembrie 1938.

Nr. 7172—1938.

Episcop Dr. Iuliu Hossu.

PARTEA NEOFICIALA.

Păstorul și turma

I. P. S. Sa Episcopul Iuliu între credincioșii săi din districtele Bistrița și Budac jud. Năsăud

Abia revenit din scurta vacanță de câteva zile petrecute la vatra părintească, I. P. S. Sa Episcopul Iuliu, conștient de înalta și greaua sa misiune, însoțit de păr. canonic Dr. Gh. Vidican, profesor Dr. E. Lemeny și cinci clerici, pornește în nou drum apostolic, pentru a vizita districtele protopopești Bistrița și Budac din jud. Năsăud și Mureș, cari tresaltă de sf. bucurie din prilejul cercetării lor de către mult doritul și popularul Episcop Iuliu Hossu, pe care îl poartă în adevărat triumf, copleșindu-l cu cele mai sincere manifestări de dragoste filială. Orașul

BISTRITĂ

este cea dintâi parohie pe care o atinge înalta vizită. Eforturile ce s'au făcut întru a primi pe părintele preaiubit cât mai grandios, cu adevărat împărătește, au întrecut toate așteptările.

Încă în comuna Șintereag, dela intrarea în tractul Bistriței I. P. S. Sa este așteptat și primit de toată suflarea în mare sărbătoare, bineventând părintete locului Ioan Radu în numele parohiei, iar inimosul și vrednicul protopop tractual Ioan Petringel în numele tractului Bistrița. Caldă primire

s'a făcut arhierelui și în comuna Șieu-Măgheruș unde binevintează călduros din fruntea mulțimilor harnicul protopop on. *Vasile Lazar*, cu fanfară, ploaie de flori și nesfârșite urale, iar orașul *Bistrița* cu cei 30 de falnici călăreți, s'a întrecut pe sine însuși întru a-și manifesta dragostea, față de marele prinț al bisericei.

În fața mărețelor porți de triumf au răsunit și aici cele mai alese discursuri de bineventare, rostite cu un nespus elan și însuflețire, de către dl primar al orașului *I. Miculescu*, prefect *d. Dumitrache*, protopop rom. cat. *Iosif Lestyan*, prot. ev. lut. *Dr. Molitoris*, presb. ref. *I. Sigmond*, preș. com. izraelite *Dr. M. Eskeles* etc. Buchete de flori dna *Veronica Petringel* protopopeasă cu frumoasă vorbire în numele „Reun. Mariane“, dna *Elena loc. col. Bălan* în numele reun. „Crucea roșie“, dna preteasă *A. Sângeorzan* din partea Corulul bisericesc“, eleva *Nuța Tătar* în numele elevelor din loc și dna *Eugenia Dr. Anton* cu frumoasă vorbire în numele „Crucii roșii“.

d. prefect și *d. primar*. Minunatul echipaj, s'a încadrat perfect în splendidul convoi format din cruce, prapori, elevi și eleve, fanfara gr. cat. Corul bisericesc, Reun. Sf. Maria, Reun. corală „Mihai Viteazul“, Reun. femeilor de plugari: „*Podul Budacului*“, Reun. Sf. Maria din filiala *Aldorf* și cea din *Ghinda*, toată intelectualitatea fără deosebire de naționalitate și confesiune și mare mulțime de popor.

Biserica, deși mare și spațioasă, abia cuprinde mulțimea credincioșilor. Aici vorbește adânc simțit pâr. protopop tractual *Ion Petringel*, exprimând sentimentele omagiale și adânc reverențioase ale credincioșilor, pentru neobositul *Arhiereu*.

În cadrele liturghiei solemne, I. P. S. Sa pornind din cuvintele de leagăn cântate de îngeri deasupra ieslei din *Vifleim*: „*Mărire întru cele de sus lui Dumnezeu și pe pământ pace și între oameni bună voire*“, insistă asupra *păcii lui Isus*, asupra rostului venirii Lui pe pământ, arătând omulni calea *mântuirii etc.*



Eleva Nuța Tătar predând Arhierelui superb buchet de flori.

Până la biserică I. P. S. Sa este condus într'un „Landou“ îmbrăcat cu flori și tras de 4 cai, însoțit de către

Au urmat apoi recepțiile, la cari și-au prezentat omagiile toate autoritățile locale; numeroase vizite la credincioși

și banchetul organizat la »Cercul cultural« la care au participat dl. prefect Miculescu primar Dumitrache, decanul baroului avocaților Dr. Ion Lazar, medicul județean Dr. Bilf, dir. de bancă Leon Scridon, dir. spitalului Zaharie Radu, Colonel Marinescu, Col. Dr. Matei, Maior Rusu, protopopi Lestyan, Lazar, Salvan, Sigmond, Molitoris, adv. dr. Anton, dr. Zbârcea, dr. Bozoc, dr. A. Pop, șef cont. Madgearu, prof. dr. Liviu Șuteu, Salvan, preoți: Tătaru și Sângeorzan etc. etc. La acest sărbătoresc banchet, care a decurs într-o atmosferă de intimă familiaritate s'au rostit magistrale toasturi: I. P. S. Sa ridicând paharul pentru *Părintele creștinătății și Majestatea Sa Regele*, prefect Dumitrache, primar Miculescu, protopopi: Petringel, Mureșan, Lestyan, Sigmond și Molitoris pentru I. P. S. Sa. marele propovăduitor — cu cuvântul și cu fapta — al păcii și a dragostii lui Isus.

De aici I. P. S. Sa, între puternicele urale și manifestările de dragoste ale celor prezenți, a plecat să viziteze comunele din tract.

Și cu acest prilej pentru a nu cădea prea des în păcatul repetiției, țin să arăt, că I. P. S. Sa este primit pretutindena cu inima și sufletul pline de cea mai aleasă și sfântă bucurie. De pretutindeni ies întru întimpinare falnice banderii de călăreți, iar în fața superbilor porți de triumf așteaptă în alese straie de sărbătoare toată suflarea comunei, cu coruri și fanfare, manifestând puternic pentru cel ce vine la ei în numele dragostei lui Isus.

Este greu să descrii formele în cari bunii credincioși caută să-și manifeste sentimentele de dragoste pentru părintele lor, cu adevărat preaiubit și preadorit.

Arhiereul, de altă parte nu caută de loc la ale sale ci făcându-se tuturor toate, caută să plinească, mai presus de toate, voia Aceluia, care l-a făcut Apostol. Așa, pretutindena rostește cuvântări cu caracter general, căutând să suplinească toate lipsurile sufletești. A-

poi prin vizitele ce face pe la casele credincioșilor, împărtășește sfaturi și mângăeri părintești, cari nu se pot prețui și uita niciodată. Despre vizitele arhieresti ale I. P. S. Sale Iuliu Hossu, se poate spune fără de exagerare, că sunt adevărate băi sufletești, în cari bunii credincioși își găsesc deplină reconfortare sufletească și trupească, pentru toată viața. Premiiind cele de mai sus, în cele ce urmează voi arăta din fiecare comună numai particularitățile și numele celor cari vorbesc în numele poporului. Așa în comuna

SĂRATA

păstorită cu multă vrednicie de către harnicul preot local *Emil Butuza*, ridicat cu acest prilej, în bucuria generală, la demnitatea de protopop onorar. Bineventează d. primpretor *Fedorca*, primarul comunei cu pâine și sare, dl. învăț. *Grigore Căilean*, fetița *Someșan Domnița* cu următoarea poezie.

Slăvite Arhiereu!

*În suflet, avem atâta sărbătoare
Și atâta har s'aprinde 'n inimi,
Că Dumnezeu cel Sfânt și Mare,
În îndurarea-i precurată,
Ne-a hărăzit și nouă clipa
Aceasta sfântă mult visată!...*

II.

*Cu mila-i negrăită Cerul,
Din valul lumii azi ne smulge,
Și fără seamăn ne în altă
În zarca bolții lui senine!*

III.

*Că-n suflet, ne aduci Prea Sfinte,
Atâta negrăit tezaur,
Că sufletul ni-e plin de aur!
— Pe buze nu avem cuvinte...*

IV.

*E sfântă truda Voastră, Tată,
Și Arhiereu al nostru mare!
Și-ți mulțumim că, cu 'ndurare,
Calci țărna platului pe care,
Azi Cerul bine îl cuvântă.*

V.

*— Ci cu povața Ta 'nțeleaptă
Indură-Te spre noi, Stăpâne!
Noi, fiii Tăi, de todeauna,
Și aceiași fii supuși de mâine.*

VI.

*Sfințești pământul gleei noastre,
Cu sfânta Ta seninătate!
Azi închinăm întregul suflet,
În fața Îndălțimei Voastre!*

Compusă de: ANTONIA BUTUZA
studentă

Au mai luat cuvântul: dna *Laurenția Butuza* în numele Reun. Mariane, *Grigore Câmpean* în numele A. G. R. U-lui, preot ref. *Matei Ștefan*, iar la biserică părintele local *Emil Butuza* în numele credincioșilor. În cadrele serviciului divin cu stropirea cu aghiasmă a credincioșilor, I. P. S. Sa pornind din cuvintele: „*Toate se pot celui ce crede*“ arată puterea rugăciunii și postului în toate încercările ce vin peste noi în această vale a plângerii.

În comuna

SĂRĂTEL

primește cu cald cuvânt primarul *Gh. Sonea*, inv. dir. *Ioan Avram*, o fetiță de școală cu poezie predând flori.

Inalt Prea Bunule Episcop!

I.

*Cu părintească grijă azi,
La noi din nou ați poposit...
— Și-i mult de când în micul sat
Cu atâta drag n'ați mai venit!
Ci din deșert cerșit-am noi
Din Cerul Sfânt să se coboare
O rază și la noi în sat,
— În viața-ne neștiutoare!*

II.

*Azi, ați venit!
In clipa asta mare
Cu sufletul și inima curată,
Sub strălucirea bolții azurată,
Venim cu toți la falnica chemare!*

III.

*Gândurilor ascunse le va peri sămânța
Ce ar păta cântarea Voastră Sfântă!
In suflete adăpostind credința
Ce-o respirăm când glasul Vostrovă,
Căci Dumnezeu neamurilor toate
Sub strălucirea bolții lui albastre,
In graiul Vostrov sfânt și tainic,
A semănat nădejdea vieții noastre.*

Compusă de: ANTONIA BUTUZA
studentă

ARCALIA

unde bineventează d. primpretor *Ștefan Pop*. dna preoteasă *Lazar Maria* în numele Reun. Mariane, d. *Rotar Dumitru* președ. A. G. R. U-lui, dir. școlar *Anchidim Motântan*, preot luteran *Goetler*, iar la biserică vrednicul preot *Vasile Lazar* în numele credincioșilor. Cuvânt de laudă populației săsești, care până la ultima suflare în frunte cu preotul lor, a asistat și participat cu sufiet sărbătoresc și cu o disciplină de admirat, la toate serbările.

În cadrele serviciului divin I. P. S. Sa a rostit o foarte impresionantă predică despre: „*Viața creștinească*“ cu cele mai folositoare îndrumări, ducătoare la fericirea veșnică. De aici spre comuna *Domnești*.

(Va urma)

(s.p.)

Evangelia păcii și a dragostei

Neobosit propovăduitor și apărător al acestei Evanghelii, de peste două decenii încoace, a fost și este fără îndoială I. P. S. nostru *Episcop Iuliu*. A purtat acest cuvânt al *păcii și dragostei*, pe unde numai a umbiat și încă din fragedă tinerețe, până când adică, nici nu era încă *Episcop*.

Au mărturisit-o aceasta zecile de mii de inimi însângerate, de prin toate spitalele *Vienei*, vindecate cu balsamul acestui cuvânt, iar de atunci, o spun cele peste 1200 vizite canonice, făcute exclusiv în numele *păcii* și al *dragostei*.

Rodul acestei *Evanghelii*, spre ma-

reă satisfacție și mângăere a eparhiei de Cluj—Gherla, aici s'a arătat mai îmbelșugat. Dovadă, numărul neame-mănat de mare al *bisericilor* și al altor *instituii religioase*, totatătea cetăți ale păcii și iubirei lui *Hristos*, ridicate și încoronate în ultimele două decenii în eparhia de Cluj-Gherla.

I. P. S. nostru Episcop, nu s'a marginit însă, să propage cuvântul *iubirei* și al *păcii* numai de pe amvoănele bisericilor ori în drumurile apostolice] cu caracter strict bisericesc, ci l'a purtat și prin toate adunările de alte nuanțe, la cari a participat, cum a fost bună-oară, la serbările „*Astrei*“ din acest an — despre cari vom publica raport special în legătură cu viziția canonică a I. P. S. Sale, la *Abrud*.

Asupra cuvântului rostit de înaltul *Arhiepiscop* cu acest solemn prilej în Țara lui *Avram Iancu*, d. *Nicolae Iorga*, spre mândria noastră, face în „*Neamul Românesc*“ sub semnătură proprie și sub titlul „*Dacă s'ar vorbi totdeauna așa...*“ următoarele considerațiuni:

„La *Abrud*, pentru serbările „*Asociației*“, dacă au lipsit cei doi *Mitropoliți*, de peste munți, bolnavi sau absenți din țară, *Bisericele românești* au fost represintate de tinerii *episcopi Colan și Hossu*.

Služba s'a făcut la *ortodocși și clerul unit*, care-și are frumoasă biserică, de aparență foarte veche și deosebit de intere-

santă, n'a putut, firește, să vie, dar cei doi înalți clerici s'au întâlnit în sala festivităților și au vorbit din toată inima, cu o perfectă sinceritate, găsind accente de toată -rumseja, și au dat de o potrivă rostire durerilor și aspirațiilor întregului lor popor.

A fost un rar prilej de colaborare morală și națională. Toate inimile s'au încălzit când părintele *Hossu* s'a adresat către păstorul ortodox, intitulându-l cu o adâncă emoție în glas: *Frate*.

Aceasta în momentul când, nu fără o atitudine de luptă confesională, se întemeiază pentru bucățica de *Maramurăș* ciocărit care ni s'a păstrat, o episcopie ortodoxă și când de o parte și de alta se duc înverșunate polemici istorice în jurul trecutului religios al acestor locuri.

Dar a stârni disensiuni confesionale, e pentru cei cu anterior, ca și pentru cei îmbrăcați civil, o operă de rău făcători.

Ar fi mult mai bine dacă s'ar vorbi totdeauna așa ca la *Abrud*.. „

Aceste considerații ale marelui nostru învățat, îmbucură și umple de mândrie pe toți fii sufletești ai I. P. S. Sale, și alături de ei, credem, pe toți oamenii de bine. Adevăratului „*Apostol al păcii și ai dragostei*“, prea bunului nostru Părinte, îi urăm din inimă și cu acest prilej, sănătate deplină „*Întru mulți—mulți ani*“.

(s.p.)

Congresul general al Agru-lui din eparhia de Cluj-Gherla

Congresul general al AGRU-lui din eparhia de Cluj—Gherla s'a ținut anul acesta în zilele de 9 și 10 Iulie, la Sângeorz—Băi, jud. Năsăud, în cadre de mare sărbătoare.

Cu festivitățile AGRU-lui au concăzut și încheierea vizitei canonice a I. P. S. Sale *Iuliu Hossu*, întreprinsă

în vicariatul *Rodnei*, precum și consacrarea măreței biserici, răsărită din dragostea bunilor credincioși. Aceste 3 momente mari și solemne, au încadrat în strălucită sărbătoare, — poate cea mai mare din viața comunei — comuna, jurul și chiar pe oaspeții băilor.

Comitetului AGRU-lui în frunte cu d. președinte *dr. Al. Borza* și dna *dr. Aciu*, cari sosiseră în ziua de 9 p. m. i-s'a făcut o călduroasă primire din partea organizației locale a AGRU-lui, bineventând d. revizor școlar *Maxim Lupoai*e și dna preoteasă *Silvia Buga*. Atât d. președinte *A. Borza* cât și dna *Elena dr. Aciu* presidenta Uniunii Mariane au spus cald cuvânt de mulțumită, pentru frumoasa primire.

Mai târziu sosind dinspre comuna *Bichigiu, I. P. S. Sa Iuliu Hossu*, este primit cu mare însuflețire de toată suflarea. Dealtfel asupra acestei primiri am insistat în raportul despre vizita canonică a *I. P. S. Sale*.

Lucrările administrative ale Congresului s'au făcut în localul Școlii primare, fiind prezenți numeroși membri ai ambelor asociații: *A. G. R. U.-i* și *U. R. M.-ne* din Eparhie. După cuvântările de deschidere ale președintilor, *I. P. S. Sa Iuliu* în simțite cuvinte dă expresie mulțumirii și satisfacției deosebite, că vede întruniți în număr așa de frumos pe reprezentanții acestor creștinești asociații din întreagă eparhie. Binecuvântă cu dragă inimă pe congresiști și lucrările Congresului, urând spor la muncă.

A doua zi, Duminecă 10 Iulie se continuă programul congresului. La orele 7 dimineața Țtrenie și mărturisirea membrilor Agru-lui și a Reuniunilor Mariane, apoi slujba arhierască, în timpul căreia se sfințește Biserica. La orele 14, *I. P. S. Sa* episcopul *Iuliu* participă la deschiderea ședinței festive a Congresului, prezent fiind d. Prefect al Județului Năsăud, *Col. Dumitrache*, autoritățile locale, membrii și credincioși în mare parte intelectuali. Din dările de seamă să constată mare progres în viața sufletească a credincioșilor, progres provenit din munca laudabilă a acestor asociații religioase. Exprimând în acest an mandatul comitetului ales, la congresul din Huedin în anul 1933, se

procedează la alegerea nouilor comitete, rămânând la Agru ca președinte tot dl. prof. *Dr. Al. Borza*, iar la Uniunea R. Mariane în locul distinsei dne *Elena Dr. Aciu*, care pe lângă toate insistențele depuse de Congres refuză să mai rămână la locul de președinte, pe care l'a deținut cu multă cinste 4 ani, este aleasă cu unanimitate dna *Breban*.

În cadrul congresului, a conferențiat pâr. *Iuliu Pop* din comuna *Maieru*, jud. Năsăud, despre „Rostul Agru-lui în combaterea sectelor“, conferință bine documentată și ascultată cu viu interes.

(sp.)

A apărut

„Caravanele Ardealului“

de SEPTIMIU POPA

152 pagini. — Prețul 30 Lei.

(Tiparul „Tipografiei Diecezane“, Cluj)

Despre această prețioasă carte ziarul „Patria“ din Cluj scrie între altele următoarele:

Pe vremuri, când școlile românești ale Ardealului se numărau pe degetele unei singure mâini. bunicii și străbunicii noștri porneau la învățătură spre Blaj, cu săptămâni înainte de sfârșitul vacanței, pe jos, cu desagi în spate. La incrușișeri de drumuri, la întâlniri de văi, alți școlari cu desagi li-se alăturau din toate părțile Ardealului. Cartea Părintelui Septimiu Popa, e o contribuție la cunoașterea vieții sufletești și materiale ale acestor vechi caravane de școlari din Ardeal, o evocare dutoasă și pitorească a lor, o pagină de istorie culturală românească. „Caravanele Ardealului“ constituie o prețioasă contribuție la istoria sufletească a celor două veacuri de trudă culturală și națională.

Volumul Părintelui Septimiu Popa, este o carte de care după-ce ai citit-o, te desparți cu regretul, că s'a isprăvit prea repede. Execuția tehnică atrăgătoare, o face să fie o incântare nu numai pentru suflet, dar și pentru ochi.